



တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဖျၢၣ်ကိၣ် တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအဆၢကတီၢ်

တၢ်ဆၢကတီၢ်အခါဖဲလၢ
နဆဲးလီၤနမံၤ လၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်
ချူတၢ်တီၢ်ကျဲးန့ၣ်ဒီးသန့ထီၣ်
အသးလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်
ချူတၢ်တီၢ်ကျဲးအကလုာ်လၢနကး
ဝဲဘၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်မနုၤအယီၤ နဘၣ်ဆဲးလီၤနမံၤခိဖျိလၢ **NY State of Health** န့ၣ်လဲၣ်?

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲးအိၣ်အါမံၤလၢတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူတၢ်အုၣ်ကိၣ်: **NY State of Health** န့ၣ်မၤညီထီၣ်
တၢ်လၢ တၢ်ကပွၤဒီးဆဲးလီၤမံၤလၢ, တၢ်အုၣ်ကိၣ်လၢ တၢ်ကျိၢ်ဘၢအိၣ်ခဲလၢဒီးတၢ်လၢတၢ်လၢတၢ်လၢတၢ်လၢတၢ်လၢတၢ်လၢ
ဝဲအါမံၤလၢနကယုထၢအါအိၣ်န့ၣ်လီၤနမံၤန့ၣ်တၢ်မၤစၢလၢ ပုၤမၤစၢတၢ်လၢ အန့ၣ်ဘၣ် တၢ်သိၣ်လိၤအဆိၣ်သ့န့ၣ်လီၤဒီး, နကအိၣ်ဒီး တၢ်ခွဲးတၢ်
ယၢ်လၢ ကမၤန့ၣ် တၢ်ကျိၢ်ဘၢဟ့ၣ်န့ၣ်န့ၣ် တၢ်ပျၢကလိ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်မၤစၢလၢ တၢ်ဟ့ၣ်နတၢ်ကျိၢ်ဘၢအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

NY State of Health ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တီၢ်ကျဲး ိုလဲၣ်တကလုာ်လဲၣ်?

NY State of Health မ့ၢ်တၢ်လီၤလၢ တၢ်ကပွၤဒီးဆဲးလီၤမံၤလၢ **Medicaid, Child Health Plus**, ဒီးတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျဲးလၢအလိၣ်ဘၣ်သပျံၤကတၢ်, ဒီး တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးလၢအပျဲးအကံၢ်အစိတဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယဆဲးလီၤမံၤသ့အခါဖဲလဲၣ်.

နဆဲးလီၤမံၤသ့အခါဖဲလဲၣ်န့ၣ် ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးဖဲလဲၣ်တခါလၢအကြးအဘၣ်လၢနဂီၢ်, လၢအဒီးသန့ထီၣ်
အသးလၢနသးန့ၣ်, တၢ်ဟ့ၣ်နဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အကတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ဆဲးလီၤမံၤန့ၣ်ဆိးထီၣ်ဒီးတနံၣ် ဖဲနမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

- **Medicaid**
- **Child Health Plus**
- တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးလၢအလိၣ်ဘၣ်သပျံၤကတၢ်

နဆဲးလီၤနမံၤလၢ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးလၢအပျဲးအကံၢ်အစိတဖၣ်အိၣ်လၢ တၢ်ကဆဲးလီၤမံၤလၢ တနံၣ်အတီၢ်ပူၤ တၢ်ဆဲးလီၤ
မံၤအဆၢကတီၢ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလီၤဆိအဆၢကတီၢ်, ဖဲနမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲအခါန့ၣ်လီၤ.

ပုၤအမဲရကၢအ့ၢ်ယၢ်တီၢ် ပုၤအၣ်လၢစကၢၣ်ထုလၢဖိတဖၣ်န့ၣ် ဆဲးလီၤမံၤတၢ်ဂ့ၢ်လၢ ဖဲတနံၣ်အကတီၢ်လၢ **NY State of Health** တၢ်တီၢ်ကျဲး တမံၤလၢလၢသ့န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိးထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ ပုၤကိးဂၤအဂီၢ်မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်အိးထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ ပုၤကိးဂၤအဂီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ပၢ်ပနီၣ်လၢ တနံၣ်အတီၢ်ပူၤ - ညီနီၣ် လါနီၣ်ဝုဘၣ် တုၤလၢ လါယနုၤအါရဲၣ်
- ဖဲနဆဲးလီၤနမံၤလၢ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးလၢအပျဲးအကံၢ်အစိ လၢအိၣ်ဒီးအကံၢ်အစိသ့န့ၣ်လီၤ.နမ့ၢ်တဆဲးလီၤမံၤလၢတ
ကတီၢ်အံၤန့ၣ်, နကလိၣ်ဘၣ်လၢ ကဘၣ်အိၣ်ခိး တုၤလၢတၢ်စးထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအကတီၢ်လၢပုၤကိးဂၤအဂီၢ် လၢခံတၢ်န့ၣ်လီၤ.ဖဲန့ၣ်
အိၣ်ဒီးတၢ်လၢကပၢ်တနီၣ်န့ၣ်လီၤ.ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နမ့ၢ်မၤန့ၣ် ဆဲးလီၤမံၤလၢ အစိလၢ တၢ်အိးထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလီၤဆိလၢ ဟၢ=တၢ်အိၣ်
ဆူၣ်အိၣ်ချူတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးလၢအပျဲးအကံၢ်အစိကသ့ဖဲ နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးအကံၢ်အစိလၢ တၢ်အိးထီၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ ပုၤကိးဂၤအဂီၢ်အကတီၢ် ဖဲန
မ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလီၤဆိအဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.


လၢအ့ၢ်ထၢၣ်နဲးအလီၤဖဲ
nystateofhealth.ny.gov


ဒိဖျိလိတဲစိဖဲ
1-855-355-5777
TTY
1-800-662-1220


လဲထံၣ်လိာ်သးဒီးပုၤထံၣ်လိာ်မၤစၢတၢ်လၢနီၣ်ကစၢ်

တၢ်ဆဲးလိမံလိဆီအဆၢကတီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်ဆဲးလိမံလိဆီအဆၢကတီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ပုၤတၢ်ကၤအိၣ်ဝဲ တၢ်အိၣ်မ့တၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢအလိမံ (တၢ်ကိးအီၤလၢ “တၢ်ကဲထီၣ်
အသးလၢတၢ်အိၣ်မ့တမ့ၢ်”)လၢအန့ၣ်ဆဲးလိမံအဆၢ မ့တမ့ၢ် ဆီတလဲအဝဲဘၣ်အတၢ်အုၣ်ကီၤဖျိတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲ
လၢအပျီၤအကံၢ်အစီ အပျီၤတၢ်အကံၢ်အစီလၢတလၢထီၣ်ကွၢ် တၢ်ဆဲးလိမံအဆၢကတီၢ်လၢပုၤကိးဂးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢတၢ်အိၣ်မ့တမ့ၢ် လၢကမၤ ပုၤတၢ်ကၤလၢလၢကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ဆဲးလိ မံလိဆီအဆၢကတီၢ်မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢသးသမုၤအပူၤပၣ်ဃုာ်ဒီး-

- တၢ်တန့ၢ်ဘၣ်လၢ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါတၢ်အုၣ်ကီၤ (လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်လၢ အတမၤန့တဟ့ၣ်နတၢ်အုၣ်ကီၤအပူၤ)
- တၢ်သုးလိာ်သုးကျဲလိမံလိဆီဆၢ **New York State** လိမံလိဆီဆူၣ်နတၢ်သမုၤအဆၢန့(န့ၣ်ယိးကီၢ်စဲၣ်)
မ့တမ့ၢ် သုးလိာ်သုးကျဲလိမံလိဆီတၢ်အုၣ်ကီၤအဆၢဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါတၢ်တီၢ်ကျဲလၢနဂီၢ်
- ဖျိသး မ့တမ့ၢ် အိၣ်သကိးတပူၤယီ
- လိမံး မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်လိမံးလၢအမိးသဲစး
- တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤလၢတၢ်အိၣ်ဒီးဟ့ၣ်သးခိဖျိကသံၣ်သရၣ်ပုၤလၢအကွၢ်ထွဲ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါ
- တၢ်အိၣ်ဖျိ မ့တမ့ၢ် တၢ်လုာ်ဖိမိသၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်လဲၤဟံးဖိသၣ်လၢ တၢ်ကွၢ်လုာ်ဒိၣ်ထီၣ်အလီၢ်
- တၢ်ကဲထီၣ်ပုၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ မ့တမ့ၢ် တကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ တၢ်ဟ့ၣ် တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါတၢ်တီၢ်ကျဲလၢအပျီၤအကံၢ်အစီ
အတၢ်ကျိၢ်ဘၢ
- တၢ်ကဲထီၣ်ပုၤထံဖိကီၢ်ဖိ, မ့တမ့ၢ် ပုၤတၢ်ကၤလုာ် မ့တမ့ၢ် ပုၤတၢ်ကၤစုာ်လၢအမိးသဲစး

အါၣ်တၢ်တက့ၢ်, နကဘၣ်ဟံးဖျိထီၣ် တၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢသးသမုၤအပူၤဆူ **NY State of Health**
လၢအသီ ၆၀ အတီၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤနကလိၣ်ဘၣ် တၢ်ဟံးဖျိထီၣ် တၢ်အုၣ်အသးလၢ
တၢ်ကဲထီၣ်သးလၢသးသမုၤအပူၤလၢနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါ တၢ်တီၢ်ကျဲလၢအသီအဂီၢ်လီၤ.

မ့ၢ်ယကသ့ၣ်ညါလၢ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲလဲၣ်တခါလၢ အကြးဒီးယၤလဲၣ်.

ကျဲအိၣ်ဝဲညီညီသၢဘိ လၢကယုထံၣ်န့ၣ်လၢ မ့ၢ်နကြးဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ညါတၢ်ကျိၢ်ဘၢအဂီၢ်-

- ပတံထီၣ်လၢအုထၢနဲးသန့လိမံ **nystateofhealth.ny.gov**
- ကိးလိတစီဆူတၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢပုၤစုးကိတၢ်ဖိစဲထၢၣ်ဝဲ **1-855-355-5777**
- ထံၣ်လိာ်သးဒီး ပုၤထံၣ်လိာ်မၤစၢတၢ်လၢနီၢ်ကစၢ်



လၢအုထၢနဲးအလိမံ

nystateofhealth.ny.gov



ခိဖျိလိတစီ

1-855-355-5777

TTY

1-800-662-1220



လၢထံၣ်လိာ်သးဒီးပုၤထံၣ်လိာ်မၤစၢတၢ်လၢနီၢ်ကစၢ်

ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးန့ၣ် လၢတၢ်ဆဲးလိမံအဆၢကတီၢ်အကျိၢ်အကျိၢ်တကတီၢ်အပူၤ, ငးသ့ၣ်ညါန့ၣ်လၢ
တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲလဲၣ်တခါလၢ အကြးအဘၣ်ဒီးန့ၣ်, ဒီးနဆဲးလိမံသ့အခါလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
တၢ်မၤစၢန့ၣ်အိၣ်ဝဲလၢ ကျိၣ်တမံလၢလၢနကတီၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.